

MONIKIELINEN TUOTANTO: ONGELMASTA KILPAILUEDUKSI

Käytännön käsikirja: Kuinka päivität tuotantojärjestelmäsi turvallisemmaksi, nopeammaksi ja skaalautuvammaksi

Näkökulmia uusiin ajattelutapoihin.

Sopisiko teille jokin?

Co-Work
Työelämäkumppani – kansainvälisen yhteistyön ekosysteemi

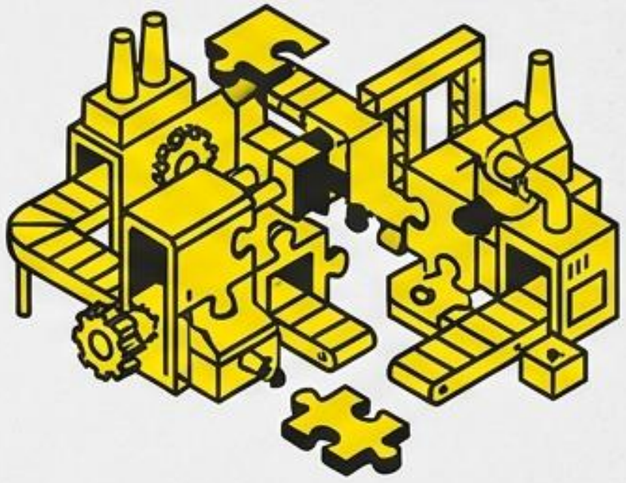
Tekoälymerkintä: Tämän esityksen laadinnan visualisoinnissa on käytetty NotebookLM-työkalua.

NotebookLM



VANHA OLETUS:

Ongelma on vieraskielisissä ihmisissä ja heidän kielitaidossaan.



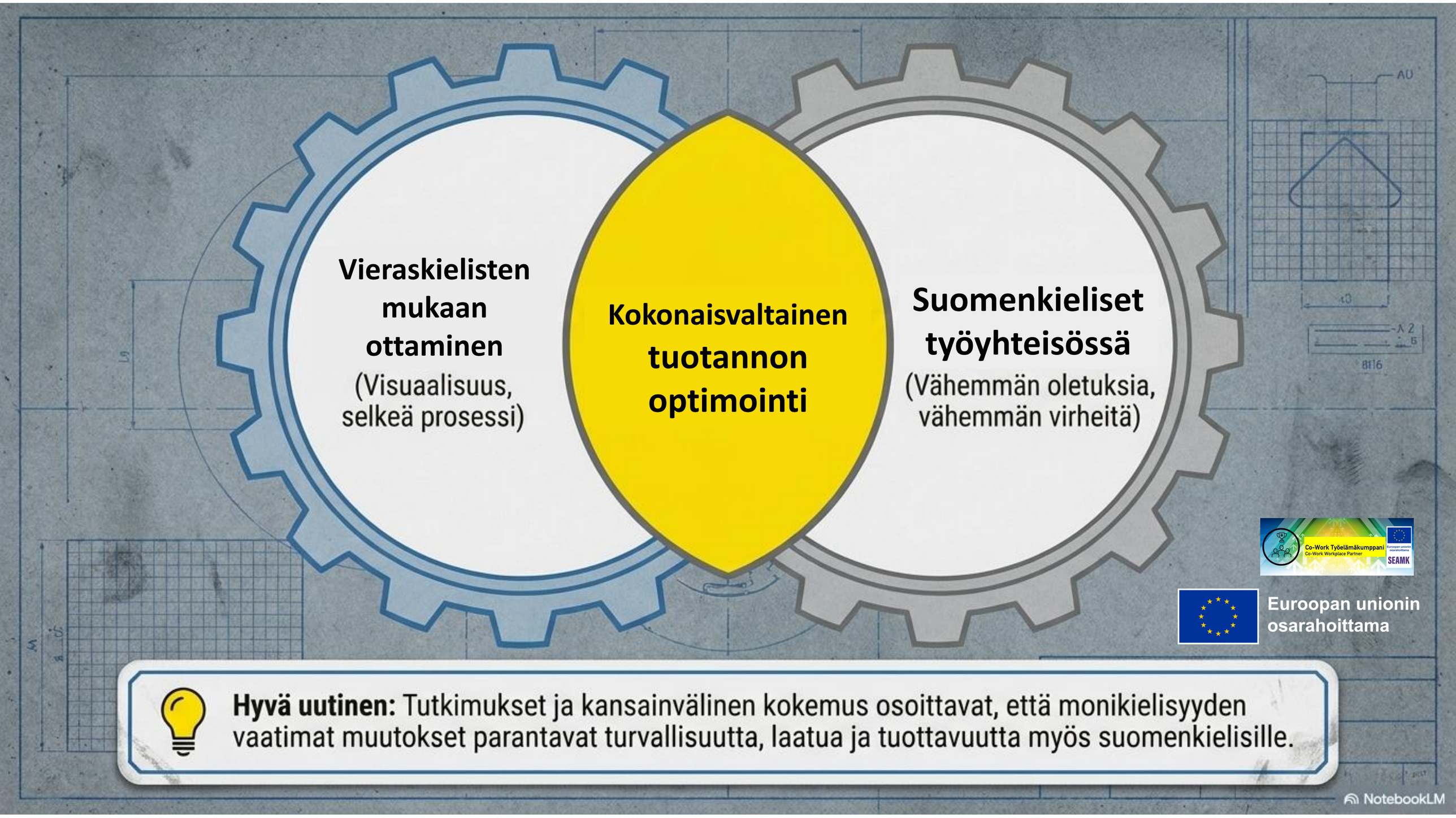
TODELLINEN JUURISYY:

Ongelma on yksikieliseksi rakennettu tuotantojärjestelmä, joka nojaa oletuksiin ja suomalaisen työelämän hiljaiseen tietoon.

Kaikki haasteet ovat ratkaistavissa käytännön johtamisella, työn organisoinnilla ja prosessoidulla perehdytyksellä.

Euroopan unionin osarahoittama

NotebookLM



Co-Work Työelämäkumppani
Co-Work Workplace Partner
SEAMK

Euroopan unionin osarahoittama

Hyvä uutinen: Tutkimukset ja kansainvälinen kokemus osoittavat, että monikielisyyden vaatimat muutokset parantavat turvallisuutta, laatua ja tuottavuutta myös suomenkielisille.

NotebookLM

PILARI 1: Turvallisuus & Standardointi

> Kieli on pakollinen turvallisuuden vuoksi

PILARI 2: Prosessoitu Perehdytys

Perehdytys vie liikaa aikaa

Tuotanto hidastuu

PILARI 3: Käytännön Johtaminen

Työnjohto ei ehdi/osaa

Vieraskieliset eivät pysy

Porukka vastustaa

PILARI 4: Näyttörekrytointi

Emme tiedä osaako hakija oikeasti

Uutta vai tavallista?

Miten näitä voi ratkoa?

Voiko jokin käytäntö auttaa oikeasti?

Mites kielitietoinen LEAN?

Tai opeta takaisin -menetelmä?

Euroopan unionin osarahoittama

Co-Work Työelämäkumppani
Co-Work Workplace Partner

Euroopan unionin osarahoittama
SEAMK

NotebookLM

Euroopan unionin
osarahoittama

Co-Work Työelämäkumppani
Co-Work Workplace Partner
SEAMK

HUONO ESIMERKKI

Varmista nostoketjun oikea kiinnitys ennen kappaleen siirtoa. Kaikkien lenkkien on oltava suorassa ja lukitussalvan tulee napsahtaa täysin kiinni. Jos ketju on kierteellä, nostoa ei saa suorittaa.

PAREMPI ESIMERKKI



OK



EI OK

Huono esimerkki: Tekstiseinä. Vaatii sujuvaa kielitaitoa.

Parempi esimerkki: Visuaalinen standardi. Ei vaadi kielitaitoa.

Käytössä: Toyota Production System, saksalainen lean-teollisuus, kansainväliset logistiikkakeskukset.

NotebookLM

Vaadi turvallinen minimikieli, ei täydellistä suomea



HÄTÄSEIS

1







2





3

Määritelkää 20–30 sanaa, jotka kaikkien on osattava heti.

Co-Work Työelämäkumppani
Co-Work Workplace Partner
SEAMK

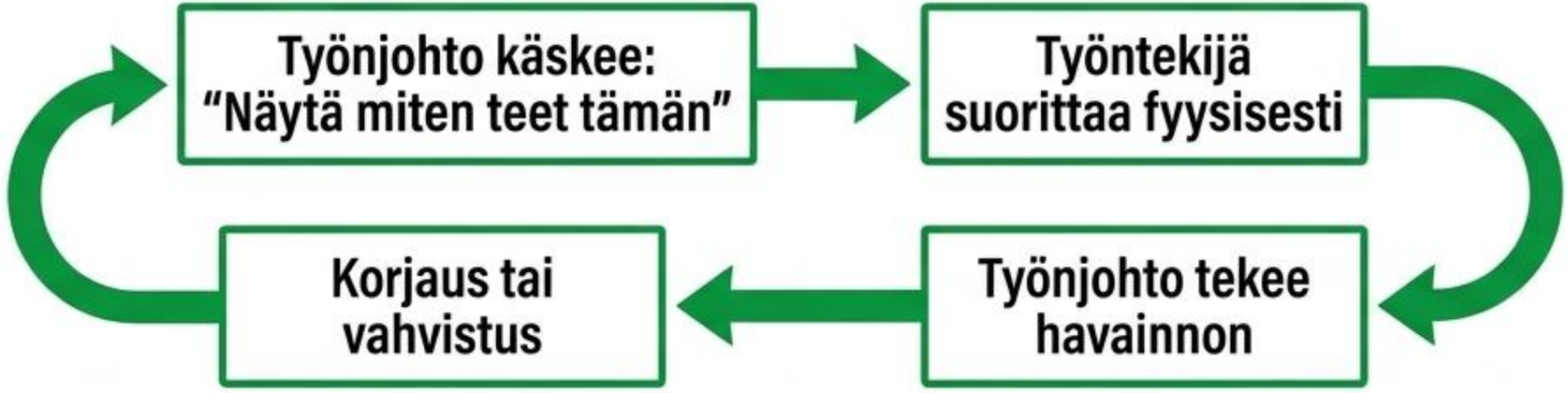
Euroopan unionin osarahoittama

NotebookLM

VANHA TAPA → KORKEA RISKI

Työnjohto kysyy: “Ymmärsitkö?” → Työntekijä vastaa: “Kyllä.” → TULOS: Oletus turvallisuudesta → valheellinen turvallisuudentunne

OPETA TAKAISIN –MENETELMÄ, STANDARTOITU



Opeta takaisin eli teach back -menetelmä on yksi tehokkaimmista turvallisuuskäytännöistä kansainvälisesti: terveydenhuollossa, teollisuudessa ja ilmailussa

Euroopan unionin osarahoittama

NotebookLM

VANHA TAPA? HENKILÖSIDONNAINEN JA IMPROVISOITU, TILANTEESSA KEKSITTY

- Kiireessä tehty
- Kuormittaa työnjohtoa liikaa
- Hidastaa työntekijän oppimista



STANDARDOITU PROSESSI

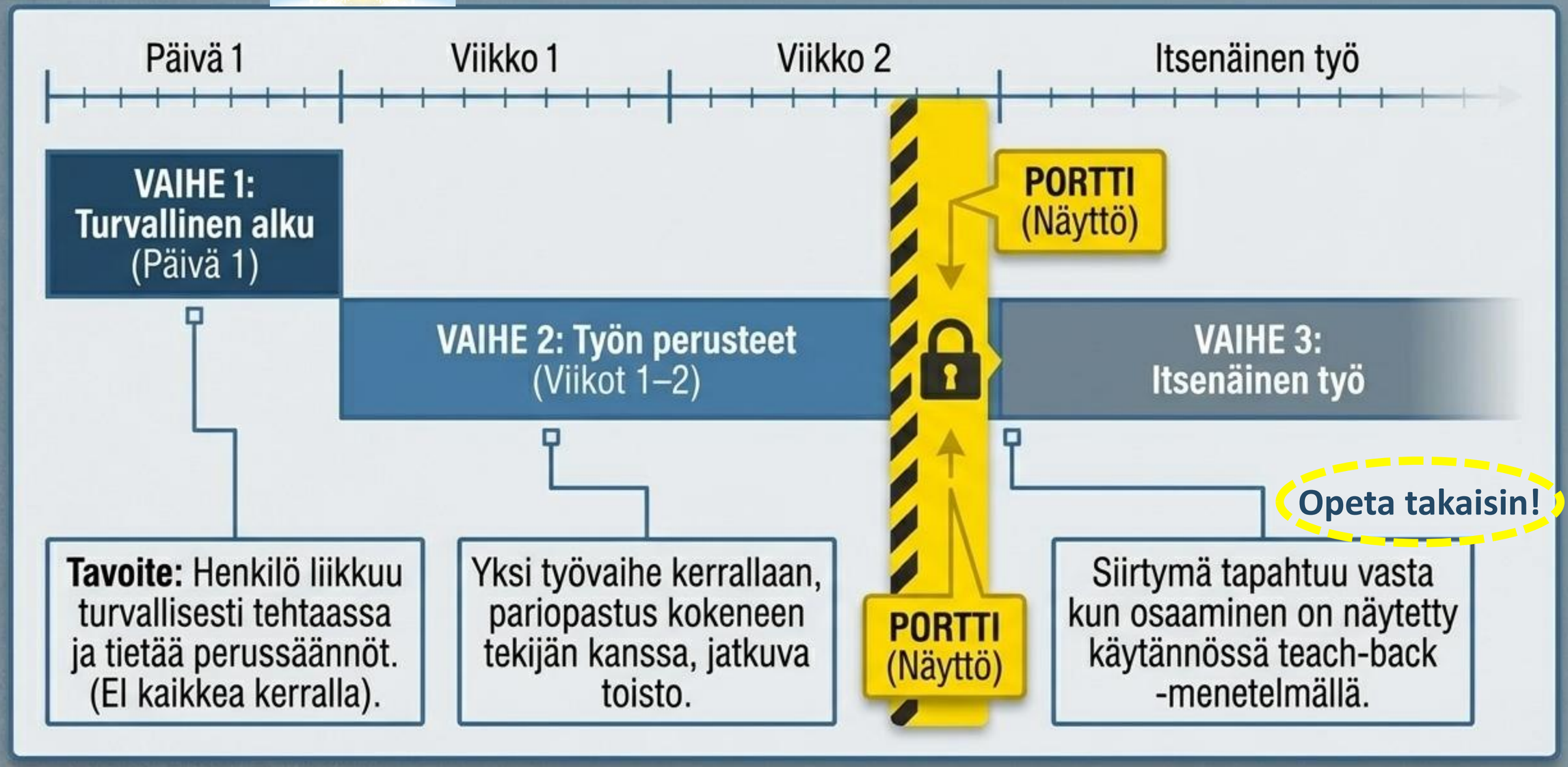
- Valmis perehdytysrunko
- Vakioidut mikrovideot
- Kuvalliset työohjeet
- Tarkistuslistat jokaiselle vaiheelle

TULOS: Vähemmän työnjohdon kuormaa, vähemmän virheitä, parempi pysyvyys.

Euroopan unionin osarahoittama

NotebookLM

Euroopan unionin osarahoittama



NotebookLM

Euroopan unionin osarahoittama

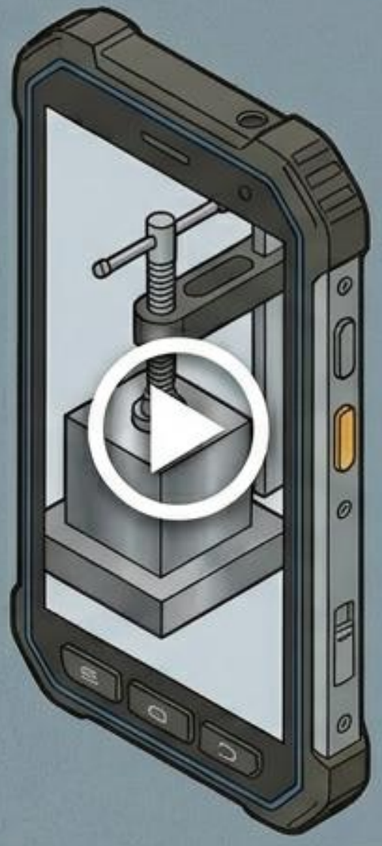
Co-Work Työelämäkumppani
Co-Work Workplace Partner
SEAMK

Mikrovideot: 30–90 sekunnin toistot

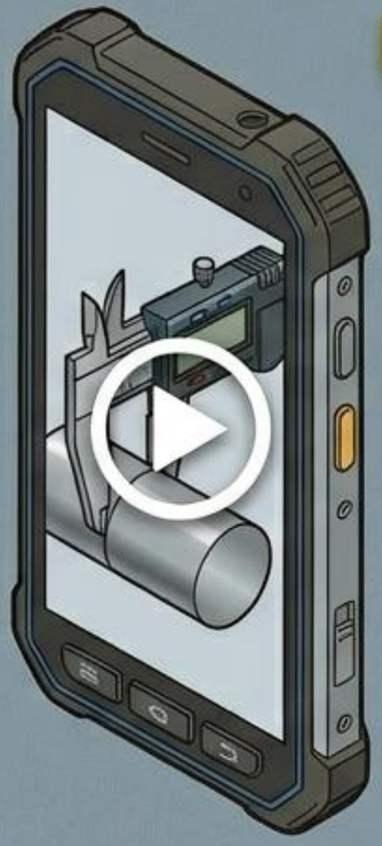
Tämä toimii erittäin hyvin:
Puolassa, Saksassa, Hollannissa ja suomalaisissa elintarviketehtaissa.



1. Koneen käynnistys



2. Kappaleen kiinnitys



3. Mittaus



4. Puhdistus

NotebookLM

Euroopan unionin osarahoittama

Vältä näitä - The Wrong Way



Voisitko ehkä katsoa tuon joskus kun ehdit.

(Virhe: Pitkä lause, epämääräinen aikamääre, passiivis-aggressiivinen oletus)

Käytä näitä - Clear Production Language



Tarkista tämä nyt.
Valmis? Näytä minulle.

(Oikein: Lyhyet lauseet, yksi asia kerrallaan, visuaalinen tarkistus)

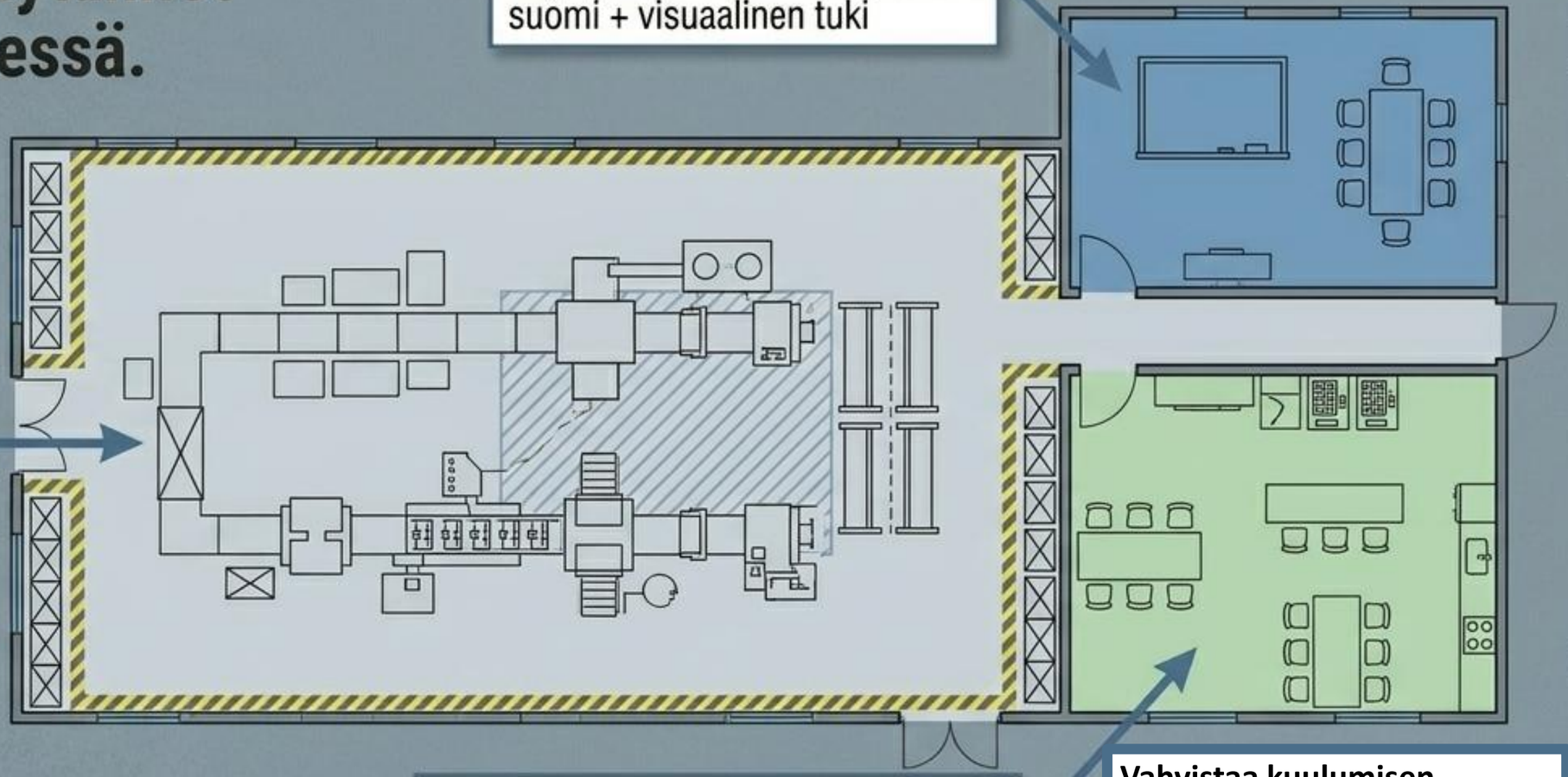
Työnjohtoa on koulutettava selkokieliseen ohjaukseen. Täydellistä englantia ei tarvita.

NotebookLM

Toimivimmat työpaikat sopivat kielikäytännöt näkyvästi yhdessä.

Euroopan unionin osarahoittama

ZONE 2: Tuotannon taulu & Tiimipalaveri
Käytäntö: Kaksikielinen / Selkeä suomi + visuaalinen tuki



ZONE 1: Tuotantotila & Turvallisuus
Käytäntö: Suomi + Englanti (Safety Words)

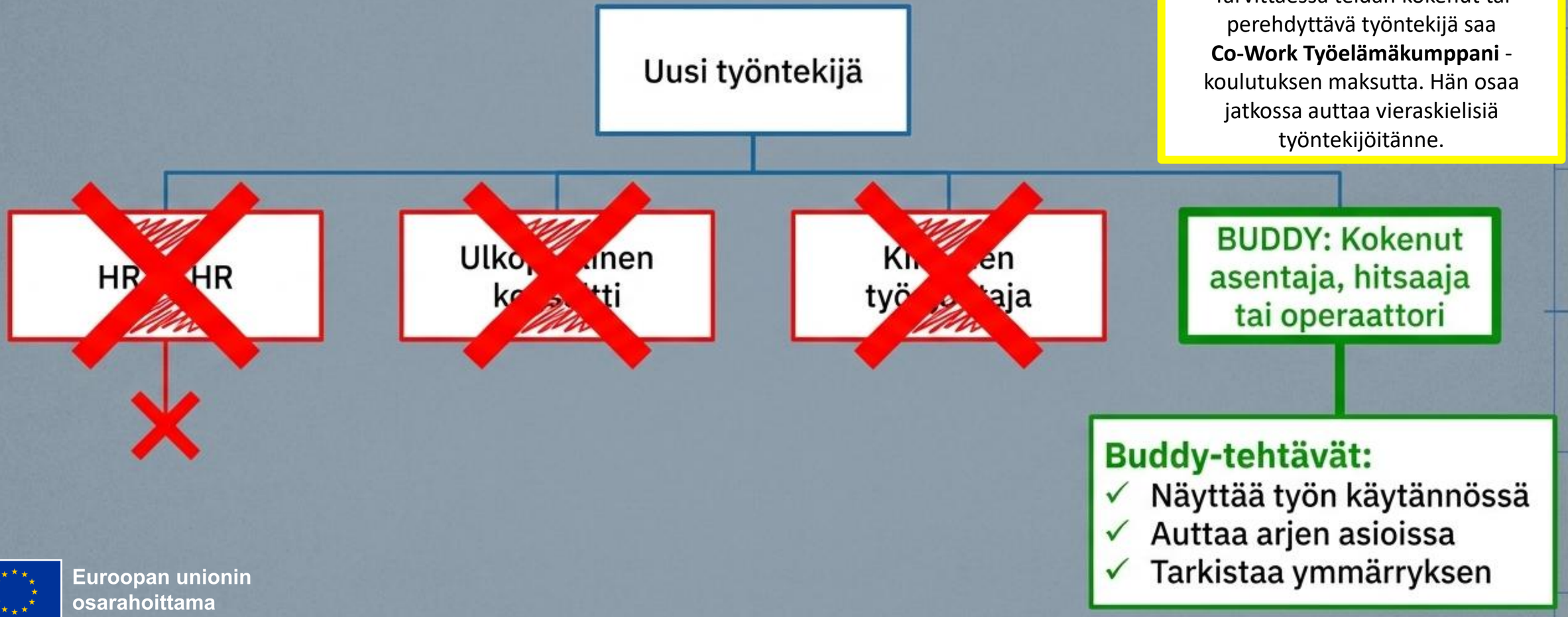
ZONE 3: Taukotila
Käytäntö: Vapaa kieli (Anna ihmisten rentoutua omalla kielellään)

Vahvistaa kuulumisen tunnetta ja parantaa kielen oppimista!

Co-Work Työelämäkumppani
Co-Work Workplace Partner
Euroopan unionin osarahoittama
SEAMK

NotebookLM

Kuka on paras "Buddy" uudelle työntekijälle?



Tarvittaessa teidän kokenut tai perehdyttävä työntekijä saa **Co-Work Työelämäkumppani** -koulutuksen maksutta. Hän osaa jatkossa auttaa vieraskielisiä työntekijöitänne.

Euroopan unionin osarahoittama

Työpaikallesi voidaan maksutta kouluttaa Työelämäkumppani, jolle tulee tätä osaamista.
Voimme myös käydä paikan päällä ohjaamassa näissä asioissa.
Haluaisitko itse saada lisää tällaista osaamista?

NotebookLM

Ensimmäiset 30 päivää ratkaisevat pysyvyyden.

PÄIVITTÄINEN CHECK-IN

- ☐ 1. Mikä on epäselvää?
- ☐ 2. Mikä on vaikeaa?
- ☐ 3. Mitä tarvitset?

KLIKKIYTYMISEN ESTO



VAARALLINEN OLETUS:
”Kyllä porukka ottaa mukaan.”

TYÖNJOHDON ON AKTIIVISESTI:

- 1. Sekoitettava työpareja
- 2. Estettävä klikkiytyminen
- 3. Otettava kaikki mukaan keskusteluun

KULTAINEN SÄÄNTÖ: TYÖSSÄ ON VOITAVA ONNISTUA JO ENNEN TÄYDELLISTÄ KIELITAITOA.

Euroopan unionin osarahoittama

Co-Work Työelämäkumppani
Co-Work Workplace Partner
SEAMK

NotebookLM

Euroopan unionin osarahoittama

Vanha Tapa vs. Uusi Tapa: Rekrytointimenetelmien vertailu.

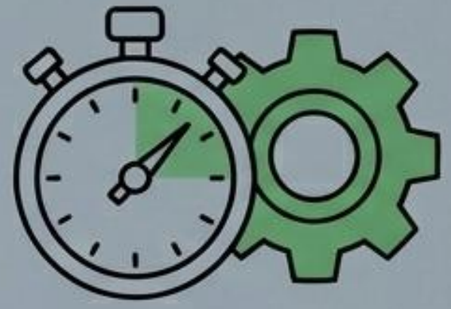
VANHA TAPA - CV-REKRYTOINTI



- Hyvä tyyppi
- Sopii porukkaan
- Osaa kieltä

Tulos: Arvailua.

UUSI TAPA - NÄYTTÖREKREKRYTOINTI



Käytännön testipäivä
(2 tuntia koneella tai työpisteellä)

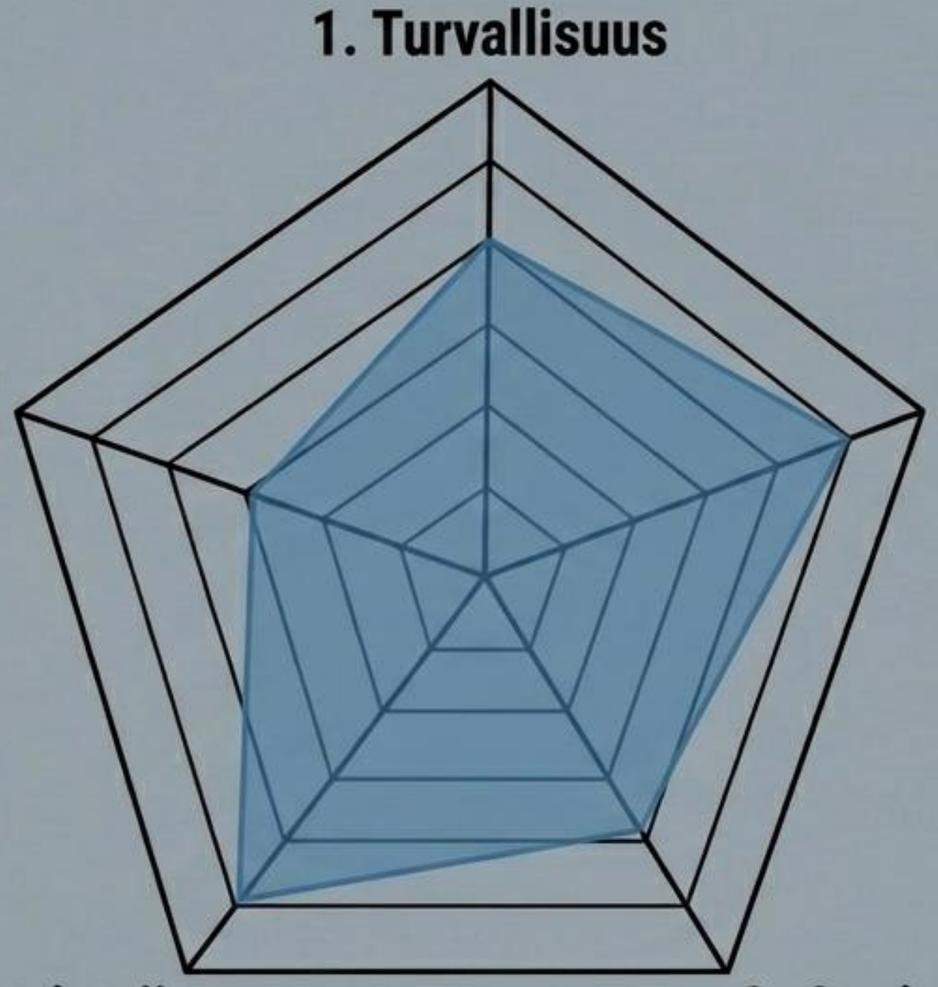
Tulos: Faktoja osaamisesta.

2 tunnissa nähdään enemmän kuin CV:stä.
Tunnista potentiaali, älä etsi täydellistä valmista työntekijää.

Co-Work Työelämäkumppani
Co-Work Workplace Partner
SEAMK

NotebookLM

Osaamismatriisi

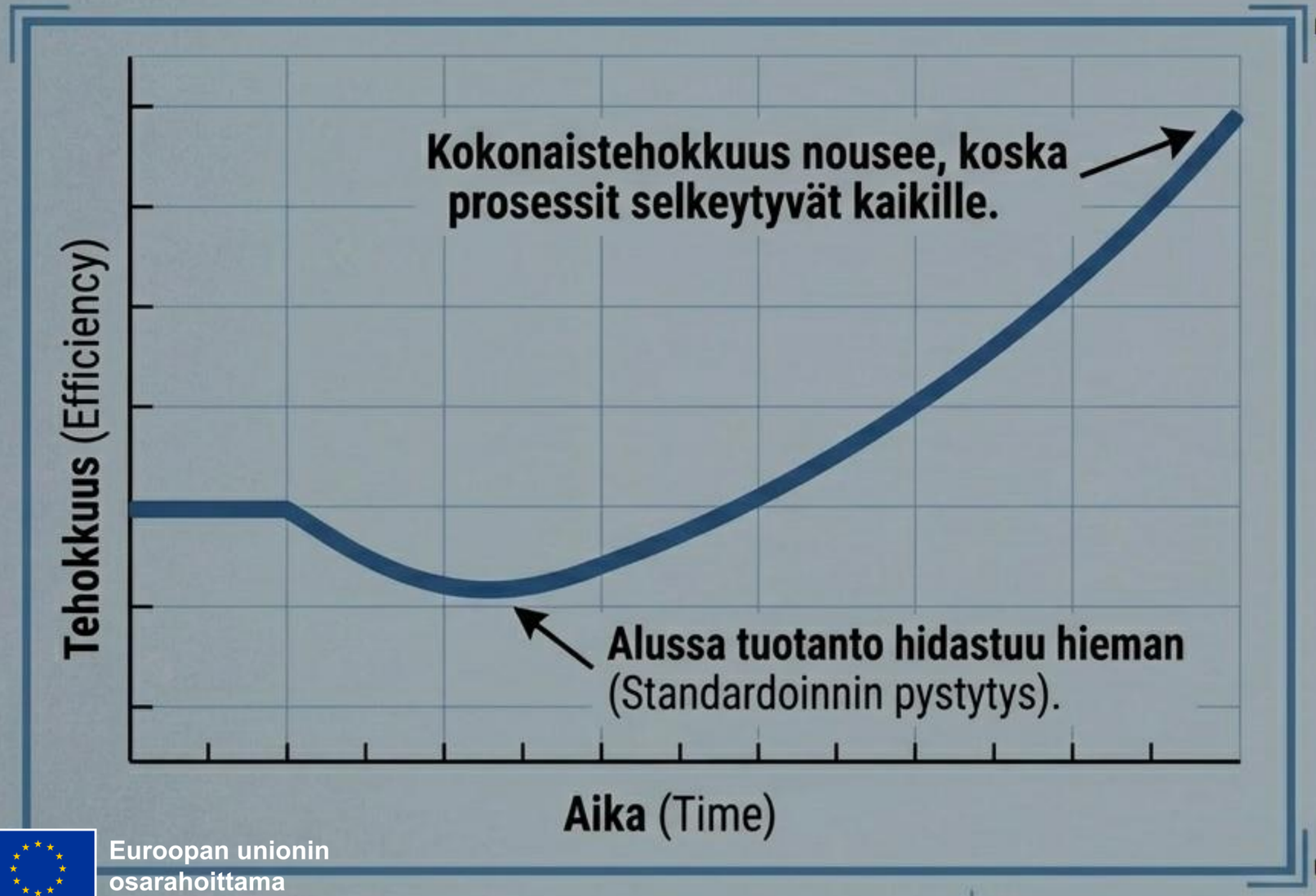


Konteksti: Saksalainen teollisuus rakentaa osaajia tällä matriisijärjestelmällä systemaattisesti työvoimapulassa, poistaen subjektiivisen mututuntuman.

Co-Work Työelämäkumppani
Co-Work Workplace Partner
SEAMK
Euroopan unionin osarahoittama

NotebookLM

ACTIVATION CURVE



Metrics Dashboard

Mittaa oikeita asioita (Ei "tuntuu hankalalta"):

- ☐ Perehdytysaika
- ☑ Virheet ja laatupoikkeamat
- ☑ Pysyvyys (Ensimmäiset 90 pv)
- ☑ Tapaturmat

Co-Work Työelämäkumppani
Co-Work Workplace Partner
SEAMK
Euroopan unionin osarahoittama

NotebookLM

Mitä parhaat yritykset tekevät eri tavalla?

1. **Työ on standardoitu hyvin**
(Ei "hiljaista tietoa")

2. **Perehdytys on prosessi**
(Ei improvisaatiota)

3. **Työnjohto osaa selkeän viestinnän**
(Ei täydellistä englantia)

4. **Ensimmäiset kuukaudet johdetaan aktiivisesti**
(Ei jätetä yksin)

5. **Monikielisyys nähdään tuotantojärjestelmän asiana**
(Ei vain HR-ongelmana)

Co-Work Työelämäkumppani
Co-Work Workplace Partner
SEAMK
Euroopan unionin osarahoittama

NotebookLM

Toimintasuunnitelma: Mitä teemme maanantaina?

Ensimmäiset 30 päivää

- Tunnistakaa kriittiset turvallisuusviestit
- Tehkää niistä kuvalliset
- Nimetkää buddy-järjestelmä
- Vakioikaa perehdytysrunko

Päivät 30–60

- Tehkää 5–10 mikrovideota
- Kouluttakaa työnjohto selkeään viestintään
- Ottakaa käyttöön teach-back

Päivät 60–90

- Pilotoikaa yksi monikielinen tiimi
- Mitatkaa virheet, perehdytysaika, pysyvyys ja turvallisuushavainnot.

Hyvä uutinen!
Kutsu Co-Work Työelämäkumppani apuun ilmaiseksi!

Co-Work Työelämäkumppani
Co-Work Workplace Partner
Euroopan unionin osarahoittama
SEAMK

Euroopan unionin osarahoittama

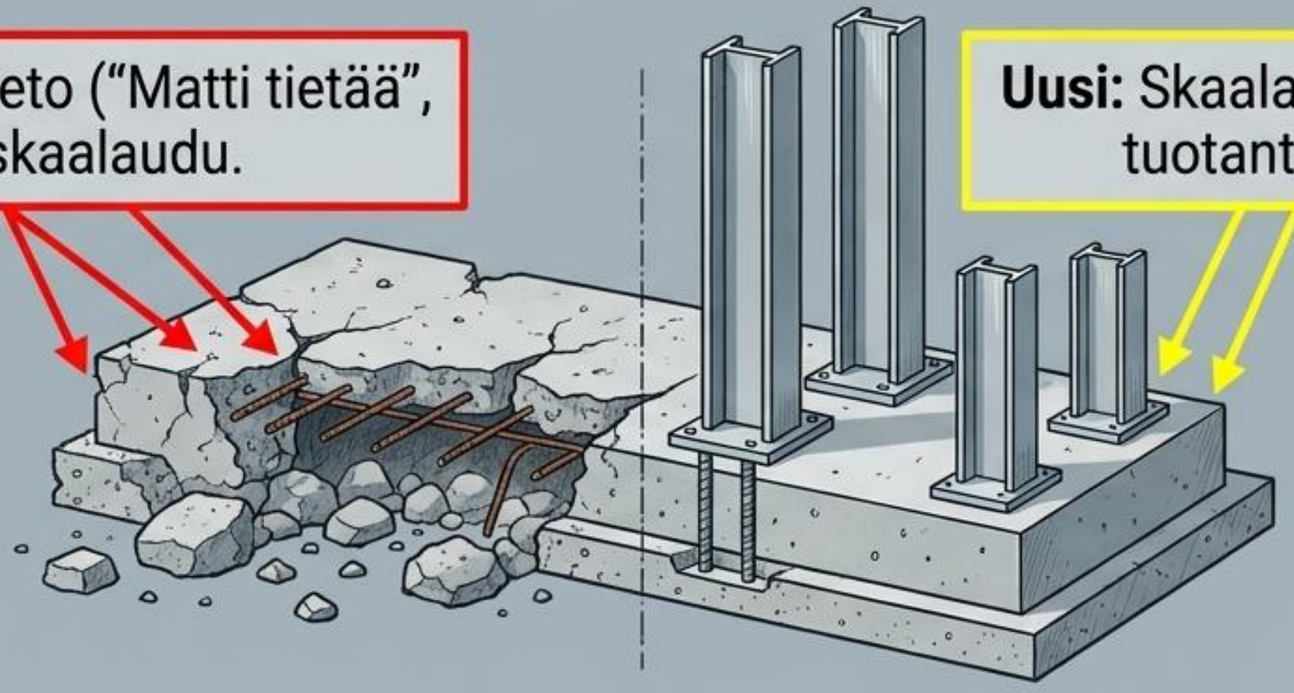
NotebookLM

Monikielinen tuotantojärjestelmä: Perustusten uudelleenrakentaminen

Euroopan unionin osarahoittama

Vanha: Hiljainen tieto (“Matti tietää”, “Kysy Jarilta”). Ei skaalaudu.

Uusi: Skaalautuva, visuaalinen tuotantojärjestelmä.



Kun monikielinen tuotanto rakennetaan hyvin, turvallisuus ja perehdytys paranevat kaikille, työn laatu tasoittuu ja rekrytointipohja laajenee. Lopulta huomataan: ongelma ei ollut ”ulkomaalaiset”, vaan epämuodollisen viestinnän varaan rakennettu tehdas.

NotebookLM